

23) Sūrat Al-Mu'uminūna

سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ (23)

023-001 Qad 'Aflāḥa Al-Mu'uminūna	قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ
023-002 Al-Ladhīna Hum Fī Ṣalātihim Khāshī`ūna	الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ
023-003 Wa Al-Ladhīna Hum `Ani Al-Laghwi Mu`ridūna	وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ
023-004 Wa Al-Ladhīna Hum Lilzzakāati Fā'ilūna	وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ
023-005 Wa Al-Ladhīna Hum Lifurūjihim Ḥāfiẓūna	وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ
023-006 'Illā `Alā 'Azwājihim 'W Mā Malakat 'Aymānuhum Fa'innahum Ghayru Malūmīna	إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ
023-007 Famani Abtaghá Warā'a Dhālika Fa'ulā'ika Humu Al-'Ādūna	فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ
023-008 Wa Al-Ladhīna Hum Li'mānātihim Wa `Ahdihim Rā'ūna	وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمَانَاتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ
023-009 Wa Al-Ladhīna Hum `Alā Ṣalawātihim Yuhāfiẓūna	وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ
023-010 'Ūlā'ika Humu Al-Wārithūna	أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ
023-011 Al-Ladhīna Yarithūna Al-Firdawsa Hum Fīhā Khālidūna	الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ
023-012 Wa Laqad Khalaqnā Al-'Insāna Min Sulālatin Min Ṭīnin	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ
023-013 Thumma Ja`alnāhu Nuṭfatan Fī Qarārīn Makīnin	ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ
023-014 Thumma Khalaqnā An-Nuṭfata `Alaqtan Fakhalaqnā Al-	ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ

'Alaqata Muḍghatan Fakhalaqnā Al-Muḍghata 'Iẓāmān Fakasawnā Al-'Iẓāma Laḥmān Thuḥmma 'Ansha'nāhu Khalqāan 'Ākhara Fatabāraka Al-Lahu 'Aḥsanu Al-Khālīqīna	مُضْغَةً ۖ فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا ۖ فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا ۖ ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ ۖ خَلْقًا ۖ آخَرَ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ
023-015 Thuḥmma 'Innakum Ba`da Dhālika Lamayyitūna	ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ
023-016 Thuḥmma 'Innakum Yawma Al-Qiyāmati Tub`athūna	ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبْعَثُونَ
023-017 Wa Laqad Khalaqnā Fawqakum Sab`a Tarā'iqā Wa Mā Kunna `Ani Al-Khalqi Ghāfilīna	وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ
023-018 Wa 'Anzalnā Mina As-Samā'i Mā'an Biqadarin Fa'askannāhu Fī Al-'Arḍi Wa 'Innā `Alā Dhahābin Bihi Laqadirūna	وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۚ بِقَدَرٍ ۖ فَأَسْكَنَّاهُ ۖ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَى ذَهَابٍ بِهِ ۖ لِقَادِرُونَ
023-019 Fa'ansha'nā Lakum Bihi Jannātin Min Nakhīlin Wa 'A'nābin Lakum Fīhā Fawākihu Kathīratun Wa Minhā Ta'kulūna	فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ ۖ مِنْ نَخِيلٍ ۖ وَأَعْنَابٍ ۖ لَكُمْ فِيهَا فَوَاكِهُ ۖ كَثِيرَةٌ ۖ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ
023-020 Wa Shajaratan Takhruju Min Ṭūri Saynā'a Tanbutu Bid-Duhni Wa Ṣibghin Lil'ākilīna	وَشَجَرَةً ۖ تَخْرُجُ مِنْ طُورٍ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالذُّهْنِ وَصِبْغٍ ۖ لِلْآكِلِينَ
023-021 Wa 'Inna Lakum Fī Al-'An`āmi La`ibratan Nusqīkum Mimmā Fī Buṭūnihā Wa Lakum Fīhā Manāfi`u Kathīratun Wa Minhā Ta'kulūna	وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۚ نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ ۚ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ
023-022 Wa `Alayhā Wa `Alā Al-Fulki Tuḥmalūna	وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ
023-023 Wa Laqad 'Arsalnā Nūḥāan 'Ilā Qawmihi Faqāla Yā Qawmi A`budū Al-Laha Mā Lakum Min 'Ilahin Ghayruhu 'Afalā Tattaqūna	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا ۖ إِلَى قَوْمِهِ ۖ فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۖ إِلَهَ ۖ غَيْرُهُ
023-024 Faqāla Al-Mala'u Al-Ladhīna Kafarū Min Qawmihi Mā Hādhā 'Illā	فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ ۖ مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ ۖ مِثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ

Basharun Mithlukum Yurīdu 'An Yatafaddala `Alaykum Wa Law Shā'a Al-Lahu La'anzala Malā'ikatan Mā Sami`nā Bihadhā Fī 'Ābā'inā Al-'Awwalīna	يَتَقَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً ۚ مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ
023-025 'In Huwa 'Illā Rajulun Bihi Jinnatun Fatarabbaṣū Bihi Ĥattā Ĥīnin	إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ ۖ بِهِ ۖ ۖ جِنَّةٌ ۖ فَتَرَبَّصُوا بِهِ ۖ ۖ حَتَّىٰ حِينٍ ۖ
023-026 Qāla Rabbi Anṣurnī Bimā Kadhdhabūnī	قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُون
023-027 Fa'awḥaynā 'Ilayhi 'Ani Aṣna`i Al-Fulka Bi'a`yuninā Wa Waḥyinā Fa'idhā Jā'a 'Amrunā Wa Fāra At-Tannūru Fāsluk Fihā Min Kullin Zawjayni Athnayni Wa 'Ahlaka 'Illā Man Sabaqa `Alayhi Al-Qawlu Minhum Wa Lā Tukhāṭibnī Fī Al-Ladhīna Žalamū 'Innahum Mughraqūna	فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعْ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا ۖ وَوَحَيْنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تُخَاطِبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ
023-028 Fa'idhā Astawayta 'Anta Wa Man Ma`aka `Alā Al-Fulki Faquli Al-Ĥamdu Lillahi Al-Ladhī Najjānā Mina Al-Qawmi Až-Žālimīna	فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلْكَ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّانَا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ
023-029 Wa Qul Rabbi 'Anzilnī Munzalāan Mubārakāan Wa 'Anta Khayru Al-Munzilīna	وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا ۖ وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ
023-030 'Inna Fī Dhālika La'āyātin Wa 'In Kunnā Lamubtalīna	إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ ۖ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ
023-031 Thuṃmma 'Ansha'nā Min Ba`dihim Qarnāan 'Ākharīna	ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا ۖ آخَرِينَ
023-032 Fa'arsalnā Fihim Rasūlāan Minhum 'Ani A`budū Al-Laha Mā Lakum Min 'Ilahin Ghayruhu 'Afaḷa Tattaqūna	فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا ۖ مِنْهُمْ أَنْ اعْبُدُوا ۖ أَفَلَا ۚ اللَّهُ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ ۖ غَيْرُهُ ۖ تَتَّقُونَ
023-033 Wa Qāla Al-Mala'u Min Qawmihi Al-Ladhīna Kafarū Wa	وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِإِلقاءِ الْآخِرَةِ وَأَتْرَفْنَاهُمْ فِي

Kadhhabū Biliqā'i Al-'Ākhirati Wa 'Atrafnāhum Fī Al-Ĥayāati Ad-Dunyā Mā Hādhā 'Illā Basharun Mithlukum Ya'kulu Mimmā Ta'kulūna Minhu Wa Yashrabu Mimmā Tashrabūna	لَحْيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ
023-034 Wa La'in 'Aṭa'tum Basharāan Mithlakum 'Innakum 'Idhāan Lakhāsirūna	وَلَئِنْ أَطَعْتُمْ بَشَرًا مِّثْلُكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا لَخَاسِرُونَ
023-035 'Aya'idukum 'Annakum 'Idhā Mittum Wa Kuntum Turābāan Wa 'Izāmāan 'Annakum Mukhrajūna	أَيَعِدُّكُمْ أَنْكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَعِظَامًا أَنْكُمْ مُخْرَجُونَ
023-036 Hayhāta Hayhāta Limā Tū'adūna	هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ
023-037 'In Hiya 'Illā Ĥayātunā Ad-Dunyā Namūtu Wa Naḥyā Wa Mā Naḥnu Bimab'ūthīna	إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ
023-038 'In Huwa 'Illā Rajulun Aftarā 'Alā Al-Lahi Kadhībāan Wa Mā Naḥnu Lahu Bimu'uminīna	إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ
023-039 Qāla Rabbi Anṣurnī Bimā Kadhhabūni	قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَبُوا
023-040 Qāla 'Ammā Qalīlin Layuṣbiḥunna Nādimīna	قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَيُصْبِحُنَّ نَادِمِينَ
023-041 Fa'akhadhat/humu Aṣ-Ṣayḥatu Bil-Ĥaqqi Faja'alnāhum Ghuthā'an Fabu'dāan Lilqawmi Aẓ-Ẓālimīna	فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ غُرَاءً ۖ فَبُعْدًا ۖ لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ
023-042 Thuḥmma 'Ansha'nā Min Ba'dihim Qurūnāan 'Ākharīna	ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا ۖ آخَرِينَ
023-043 Mā Tasbiqū Min 'Ummatin 'Ajalahā Wa Mā Yasta'khirūna	مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ
023-044 Thuḥmma 'Arsalnā Rusulanā Tatrā Kulla Mā Jā'a 'Ummatan Rasūluhā Kadhhabūhu Fa'atba'nā Ba'dahum Ba'dāan Wa Ja'alnāhum	ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا كُلَّ مَا جَاءَ أُمَّةٌ رُسُلُهَا كَذَّبُوهُ ۖ فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا ۖ وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ فَبُعْدًا ۖ

'Aḥādīṭha Fabu`dāan Liqawmin Lā Yu'uminūna	لِقَوْمٍ ۖ لَا يُؤْمِنُونَ
023-045 Thu <u>mma</u> 'Arsalnā Mūsá Wa 'Akhāhu Hārūna Bi'āyātīnā Wa Sulṭānin Mubīnin	ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ۖ
023-046 'Ilá Fir`awna Wa Mala'ihī Fāstakbarū Wa Kānū Qawmāan `Ālīna	إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَأْنَاهُ ۖ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ
023-047 Faqālū 'Anu'uminu Libasharayni Mithlinā Wa Qawmuhumā Lanā `Ābidūna	فَقَالُوا أَنْوْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عَابِدُونَ
023-048 Fakadhdhabūhumā Fakānū Mina Al-Muhlakīna	فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ
023-049 Wa Laqad 'Ātaynā Mūsá Al-Kitāba La`allahum Yahtadūna	وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ
023-050 Wa Ja`alnā Abna Maryama Wa 'Ummahu 'Āyatan Wa 'Āwaynāhumā 'Ilá Rabwatin Dhāti Qarārin Wa Ma`īnin	وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً ۖ وَأَوَيْنَاهُمَا إِلَىٰ رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ ۖ وَمَعِينٍ ۖ
023-051 Yā 'Ayyuhā Ar-Rusulu Kulū Mina Aṭ-Ṭayyibāti Wa A`malū Ṣāliḥāan 'Innī Bimā Ta`malūna `Alīmun	يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا ۚ إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ۚ
023-052 Wa 'Inna Hadhihi 'Ummatukum 'Ummatan Wāḥidatan Wa 'Anā Rabbukum Fa Attaqūni	ۚ اٰمَتَكُمْ اُمَّةً ۖ وَاحِدَةً ۖ وَاَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ
023-053 Fataqatṭa`ū 'Amrahum Baynahum Zuburāan Kullu Ĥizbin Bimā Ladayhim Fariḥūna	فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا ۚ كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ
023-054 Fadharhum Fī Ghamratihim Ĥattá Ĥīnin	فَذَرَهُمْ فِي غَمَرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ ۖ
023-055 'Ayaḥsabūna 'Annāmā Numiduhum Bihi Min Mālin Wa Banīna	أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِ ۖ مِنْ مَّالٍ ۖ وَبَنِينَ

023-056 Nusāri`u Lahum Fī Al-Khayrāti Bal Lā Yash`urūna	نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ
023-057 'Inna Al-Ladhīna Hum Min Khashyati Rabbihim Mushfiqūna	إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ
023-058 Wa Al-Ladhīna Hum Bi'āyāti Rabbihim Yu'uminūna	وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ
023-059 Wa Al-Ladhīna Hum Birabbihim Lā Yushrikūna	وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ
023-060 Wa Al-Ladhīna Yu'utūna Mā 'Ātaw Wa Qulūbuhum Wa Jilatun 'Annahum 'Ilā Rabbihim Rāji'ūna	وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجَلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ
023-061 'Ūlā'ika Yusāri`ūna Fī Al-Khayrāti Wa Hum Lahā Sābiqūna	أُولَٰئِكَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ
023-062 Wa Lā Nukallifu Nafsāan 'Illā Wus`ahā Wa Ladaynā Kitābun Yanṭiqu Bil-Ĥaqqi Wa Hum Lā Yuẓlamūn	وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا ۖ إِلَّا وُسْعَهَا وَلَدَيْنَا كِتَابٌ ۖ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ
023-063 Bal Qulūbuhum Fī Ghamratin Min Hādhā Wa Lahum 'A`mālun Min Dūni Dhālika Hum Lahā `Āmilūna	بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ ۖ مِنْ هَٰذَا وَلَهُمْ أَعْمَالٌ ۖ مِنْ دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا عَامِلُونَ
023-064 Ĥattā 'Idhā 'Akhadhnā Mutrafīhim Bil-`Adhābi 'Idhā Hum Yaj'arūna	حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجَارُونَ
023-065 Lā Taj'arū Al-Yawma 'Innakum Minnā Lā Tunṣarūna	لَا تَجَارُوا الْيَوْمَ إِنَّكُمْ مِنَّا لَا تُنَصِرُونَ
023-066 Qad Kānat 'Āyātī Tutlā `Alaykum Fakuntum `Alā 'A`qābikum Tankiṣūna	قَدْ كَانَتْ آيَاتِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تَنْكِصُونَ
023-067 Mustakbirīna Bihi Sāmīrāan Tahjurūna	مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ ۖ سَامِرًا ۖ تَهْجُرُونَ
023-068 'Afalam Yaddabbarū Al-Qawla 'Am Jā'ahum Mā Lam Ya'ti 'Ābā'ahumu Al-'Awwalīna	أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ

023-069 'Am Lam Ya`rifū Rasūlahum Fahum Lahu Munkirūna	أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ ُ مُنْكَرُونَ
023-070 'Am Yaqūlūna Bihi Jinnatun Bal Jā'ahum Bil-Ĥaqqi Wa 'Aktharuhum LilĤaqqi Kārihūna	أَمْ يَقُولُونَ بِهِ ِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَارِهُونَ
023-071 Wa Lawi Attaba`a Al-Ĥaqqu 'Ahwā'ahum Lafasadati As-Samāwātu Wa Al-'Arḍu Wa Man Fīhinna Bal 'Ataynāhum Bidhikrihim Fahum `An Dhikrihim Mu`ridūna	وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ بَلْ أَتَيْنَاهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ
023-072 'Am Tas'aluhum Kharjāan Fakharāju Rabbika Khayrun Wa Huwa Khayru Ar-Rāziqīna	أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا َ فَخَرَّاجُ رَبِّكَ خَيْرٌ ُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ
023-073 Wa 'Innaka Latad`ūhum 'Ilā Şirāṭin Mustaqīmīn	وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ ِ مُسْتَقِيمٍ ِ
023-074 Wa 'Inna Al-Ladhīna Lā Yu'uminūna Bil-'Ākhirati `Ani Aş- Şirāṭi Lanākibūna	وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنَّاَكِبُونَ
023-075 Wa Law Raḥimnāhum Wa Kaşhafnā Mā Bihi Min Đurrin Lalajjū Fī Ṭughyānihim Ya`mahūna	وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ ِ لَلْجُودِ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ
023-076 Wa Laqad 'Akhadhnāhum Bil-'Adhābi Famā Astakānū Lirabbihim Wa Mā Yataḍarra`ūna	وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ
023-077 Ḥattá 'Idhā Fataĥnā `Alayhim Bābāan Dhā `Adhābin Shadīdin 'Idhā Hum Fīhi Mublisūna	حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا َ دَا عَذَابٍ ِ شَدِيدٍ ِ إِذَا هُمْ فِيهِ ِ مُبْلِسُونَ
023-078 Wa Huwa Al-Ladhī 'Ansha'a Lakumu As-Sam`a Wa Al-'Abşāra Wa Al-'Afidata Qalilāan Mā Tashkurūna	وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا َ مَا تَشْكُرُونَ
023-079 Wa Huwa Al-Ladhī Dhara'akum Fī Al-'Arḍi Wa 'Ilayhi Tuhşharūna	وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ

023-080 Wa Huwa Al-Ladhī Yuḥyī Wa Yumītu Wa Lahu Akhtilāfu Al- Layli Wa An-Nahāri 'Afalā Ta`qilūna	وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ إِخْتِلَافُ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ
023-081 Bal Qālū Mithla Mā Qāla Al- 'Awwalūna	بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ
023-082 Qālū 'A'idhā Mitnā Wa Kunnā Turābān Wa 'Izāmāan 'A'innā Lamab`ūthūna	قَالُوا أَنَذَا مِثْنَا وَكُنَّا ثَرَابًا ۖ وَعِظَامًا أَنِنَّا لَمَبْعُوثُونَ
023-083 Laqad Wu`idnā Nahnu Wa 'Ābā'uunā Hādhā Min Qablu 'In Hādhā 'Illā 'Asāṭiru Al-'Awwalīna	لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ
023-084 Qul Limani Al-'Arḍu Wa Man Fīhā 'In Kuntum Ta`lamūna	قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ
023-085 Sayaqūlūna Lillahi Qul 'Afalā Tadhakkarūna	سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ
023-086 Qul Man Rabbu As-Samāwāti As-Sab`i Wa Rabbu Al-'Arṣi Al- 'Aẓīmi	قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ
023-087 Sayaqūlūna Lillahi Qul 'Afalā Tattaqūna	سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ
023-088 Qul Man Biyadihi Malakūtu Kulli Shay'in Wa Huwa Yujīru Wa Lā Yujāru `Alayhi 'In Kuntum Ta`lamūn	قُلْ مَنْ بِيَدِهِ ۖ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ ۖ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ
023-089 Sayaqūlūna Lillahi Qul Fa'annā Tusharūna	سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّا تُسْحَرُونَ
023-090 Bal 'Ataynāhum Bil-Ĥaqqi Wa 'Innahum Lakādhībūna	بَلْ أَتَيْنَاهُمْ بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ
023-091 Mā Attakhadha Al-Lahu Min Waladin Wa Mā Kāna Ma`ahu Min 'Ilahin 'Idhāan Ladhahaba Kullu 'Ilahin Bimā Khalaqa Wa La`alā Ba`duhum 'Alā Ba`din Subḥāna Al-Lahi `Ammā Yaṣifūna	مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ ۖ وَمَا كَانَ إِذَا ۖ لَذَهَبَ كُلُّ ۖ مَعَهُ ۖ مِنْ إِلَهِ إِلَهِ ۖ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ ۖ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ

023-092 `Ālimi Al-Ghaybi Wa Ash-Shahādati Fata`ālā `Ammā Yushrikūna	عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ
023-093 Qul Rabbi 'Immā Turiyannī Mā Yū`adūna	قُلْ رَبِّ إِنَّمَا تُرِيِّي مَا يُوعَدُونَ
023-094 Rabbi Falā Taj`alnī Fī Al-Qawmi Až-Žālimīna	رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ
023-095 Wa 'Innā `Alā 'An Nuriyaka Mā Na`iduhum Laqādirūna	وَإِنَّا عَلَى أَنْ نُرِيكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقَادِرُونَ
023-096 Adfa` Bi-Atī Hiya 'Aḥsanu As-Sayyi'ata Nahnu 'A`lamu Bimā Yaşifūna	ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ
023-097 Wa Qul Rabbi 'A`ūdhu Bika Min Hamazāti Ash-Shayāṭini	وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ
023-098 Wa 'A`ūdhu Bika Rabbi 'An Yahđurūni	وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ
023-099 Ḥattā 'Idhā Jā'a 'Aḥadahumu Al-Mawtu Qāla Rabbi Arji`ūni	حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ
023-100 La`allī 'A`malu Ṣāliḥān Fīmā Taraktu Kallā 'Innahā Kalimatun Huwa Qā'iluhā Wa Min Warā'ihim Barzakhun 'Ilā Yawmi Yub`athūna	لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا ۖ فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ ۚ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ
023-101 Fa'idhā Nufikha Fī Aş-Şūri Falā 'Ansāba Baynahum Yawma'idhin Wa Lā Yatasā'alūna	فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ ۚ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ
023-102 Faman Thaqlat Mawāzīnuhu Fa'ulā'ika Humu Al-Mufliḥūna	فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ۖ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ
023-103 Wa Man Khaffat Mawāzīnuhu Fa'ulā'ika Al-Ladhīna Khasirū 'Anfusahum Fī Jahannama Khālidūna	وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ۖ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ
023-104 Talfahu Wujūhahumu An-Nāru Wa Hum Fīhā Kālihūna	تَلْفَحُ وُجُوهُهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ

023-105 'Alam Takun 'Āyātī Tutlā `Alaykum Fakuntum Bihā Tukadh _h hibūna	أَلَمْ تَكُنْ آيَاتِي تُتْلَى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ
023-106 Qālū Rabbanā Ghalabat `Alaynā Shi _q watunā Wa Kunnā Qawmāan Ďallīna	قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ
023-107 Rabbanā 'Akhrijnā Minhā Fa'in `Udnā Fa'innā Žālimūna	رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ
023-108 Qāla Akhsa'ū Fīhā Wa Lā Tukallimūni	قَالَ اخْسَئُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ
023-109 'Innahu Kāna Farīqun Min `Ibādī Yaqūlūna Rabbanā 'Āmannā Fāghfir Lanā Wa Arḥamnā Wa 'Anta Khayru Ar-Rāhimīna	إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَإِرْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ
023-110 Fāttakhadhtumūhum Sikhrīyāan Ĥattā 'Ansawkum Dhikrī Wa Kuntum Minhum Tađḥakūna	فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سِحْرِيًّا حَتَّى أَنْسَوَكُم ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضْحَكُونَ
023-111 'Innī Jazaytuhumu Al-Yawma Bimā Ṣabarū 'Annahum Humu Al- Fā'izūna	إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا أَنَّهُمْ هُمُ الْفَائِزُونَ
023-112 Qāla Kam Labith _t tum Fī Al- 'Arđi `Adada Sinīna	قَالَ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ
023-113 Qālū Labithnā Yawmāan 'Aw Ba`da Yawmin Fās'ali Al-`Āddīna	قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۖ فَاسْأَلِ الْعَادِيْنَ
023-114 Qāla 'In Labith _t tum 'Illā Qalīlāan Law 'Annakum Kuntum Ta`lamūna	قَالَ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا ۖ لَوْ أَنْتُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ
023-115 'Afaḥasib _t tum 'Annāmā Khalaqnākum `Abathāan Wa 'Annakum 'Ilaynā Lā Turja`ūna	أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا ۖ وَأَنْتُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ
023-116 Fata`ālā Al-Lahu Al-Maliku Al-Ĥa <sub>q</sub> qu Lā 'Ilāha 'Illā Huwa Rabbu Al-`Arshi Al-Karīmī	فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ

023-117 Wa Man Yad`u Ma`a Al-Lahi 'Ilahāan 'Ākhara Lā Burhāna Lahu Bihi Fa'innamā Ĥisābuhu `Inda Rabbihi 'Innahū Lā Yuflihu Al-Kāfirūna	وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ ۖ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ ۖ عِنْدَ إِنِّهِ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ رَبِّهِ
023-118 Wa Qul Rabbi Aghfir Wa Arham Wa 'Anta Khayru Ar-Rāhimīna	وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ